



**ÖSENZANGE ,XXL,
EYELET-PLIER**

Ösenzange ‚XXL‘ – Bedienungsanleitung



Die Zange erlaubt das Vorlochen des Materials (bis 2mm Stärke) und das Verpressen von DIN-Ösen von 14mm - 20mm mit einem Werkzeugsatz pro Ösengröße.

Die jeweiligen Osen-Werkzeugsätze bestehen aus Werkzeugoberteil und Werkzeugunterteil (Unterteil erkennbar an der Durchgangsbohrung).

So einfach geht es:



1. Ösen-Werkzeugsatz einschrauben und handfest anziehen.
2. Material mit Zange vorlochen und Materialreste im Werkzeugunterteil entfernen.
3. Öse in das Material einsetzen, Ösenscheibe konkav auflegen und die Öse mittig auf das Werkzeugunterteil platzieren.
4. Öse mit Zange verpressen – fertig!

Die Werkzeugsätze sind für die Verarbeitung von DIN-Ösen aus unserem Sortiment abgestimmt. Da trotz DIN-Normung die Ösen aufgrund verschiedener Hersteller nicht gleich sind, kann eine einwandfreie Verarbeitung nur für DIN Ösen aus unserem Sortiment garantiert werden.

Achtung:

Bitte unbedingt vor dem gewünschten Einsatz eine Probe-Ösung durchführen!

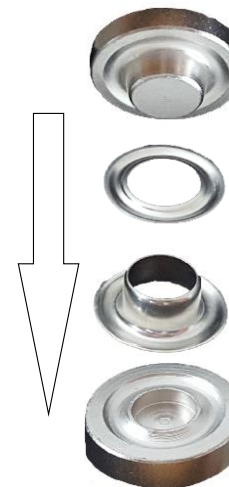
Eyelet-plier ‚XXL‘ – Instructions for Use



The pliers can be used to punch holes in the material (up to 2mm) and to set 14 mm – 20 mm DIN eyelets, with one die set per eyelet size.

Each eyelet die set consists of a top die part and a bottom die part (bottom die part to be identified by the through hole).

It's that easy:



1. Mount the correct eyelet die set into the screw-fixture and tighten it.
2. Punch the hole in the material with the pliers and remove the punched-out material from the bottom die part.
3. Place the eyelet in the hole in the material, position the eyelet washer concave and place the eyelet centrally on the bottom die part.
4. Set (press) the eyelet with the pliers – finished!

The die sets are intended for use with the DIN eyelets in our eyelet assortment. A perfect use can only be guaranteed for DIN eyelets from our assortment because the eyelets from different manufacturers are not identical despite the DIN standardisation.

NOTE:

Always test set an eyelet on a piece of scrap material